

Parents Interacting with Infants  
(Padres interactuando con bebés, PIWI)

# Diario de fidelidad

*Desarrollado por el Equipo de  
Formadores de PIWI de Nebraska -  
Adaptado del diario de fidelidad de  
©Circle of Security International 2016  
Desarrolladora líder, Deidre Quinlan*

**Nombre**

---

## **Cómo usar este diario**

El diario de fidelidad tiene dos partes: la lista de verificación y el diario. Para cada sesión de PIWI (1-9) hay una lista de verificación y tres opciones para las indicaciones del diario. Luego de cada sesión, tendrá la oportunidad de reflexionar sobre algunas experiencias clave para facilitar la sesión mediante la lista de verificación y luego proporcionar una descripción más extensa sobre un concepto en particular. Casi al final de su primera clase (sesión 6 o 7), se le pedirá compartir su diario de fidelidad con un formador de PIWI para repasar cómo se están haciendo las actividades, recibir una devolución y poder hacer preguntas. El diario de fidelidad no tiene como finalidad ser sancionador ni causar estrés, sino que es una herramienta que ayuda a los facilitadores a reflexionar sobre las estrategias clave de PIWI, así como incrementar la fidelidad al modelo.

### **Programación de su visita de fidelidad.**

Luego de que se haya programado su primera clase, comuníquese con Nikki Roseberry ([nroseberry@nebraskachildren.org](mailto:nroseberry@nebraskachildren.org)) o Christen Million ([cmillion@nebraskachildren.org](mailto:cmillion@nebraskachildren.org)) para programar su visita de fidelidad, que se producirá durante su 6ta o 7ma sesión. Esto es obligatorio para todos los nuevos facilitadores que implementan PIWI por primera vez.

### **Lista de verificación**

En este paquete hay una lista de verificación para cada sesión de PIWI. Enumera las preguntas en cuatro categorías: preparación, apoyo del grupo, implementación de las estrategias de PIWI y reflexión. Las preguntas de todas las categorías son iguales para cada sesión, con excepción de la sección 'implementación de las estrategias de PIWI', que cambia todas las semanas.

### **Diario**

El diario es la posibilidad que tienen los facilitadores de plasmar en palabras algunas de las experiencias dentro de la clase y sus reacciones a las mismas. Es importante considerar cómo se siente, las competencias que están funcionando y las que no. Se le anima a elegir un tema de la lista proporcionada todas las semanas y tomarse algunos minutos para reflexionar sobre ese tema y cómo se aplicó a la sesión de esa semana. Los diarios no deben tener una extensión en particular, pero sí les pedimos a los facilitadores que aprovechen la oportunidad de reflexionar sobre sus experiencias de una manera que les resulte útil.

### **Definiciones de los temas del diario:**

**Prácticas centradas en relaciones** – Ayudan a crear conexiones emocionales entre los cuidadores y sus hijos. Estas prácticas tienen un significado especial para las personas involucradas y crean recuerdos relacionados con el vínculo compartido por las personas de la relación.

**"Estar con"** – 'Estar con' otros es adoptar el enfoque de seguir el liderazgo de los miembros del grupo y primero intentar analizar la situación desde sus perspectivas, teniendo en cuenta sus situaciones actuales, historia y forma de pensar. También incluye ser empático con los sentimientos de los demás al ser lo suficientemente vulnerables para conectar lo que los demás sienten con la parte suya que ha experimentado el mismo sentimiento. Es posible que usted nunca haya experimentado la escasez de comida, pero puede conectar con los sentimientos de impotencia y frustración que podrían acarrear esa circunstancia.

**Intencionalidad positiva** – Es la forma de pensar de primero creer que los demás tienen intenciones positivas y están haciendo su mejor esfuerzo, en lugar de pensar que los demás tienen la intención de poner las cosas difíciles y no hacer un esfuerzo.

**Estrategias diádicas** – Son alteraciones o incorporaciones que el adulto utiliza intencionalmente durante las interacciones entre niños y adultos para facilitar una mejor conexión con el niño y fomentar su desarrollo.

**Estrategias triádicas** – Son las que utiliza el facilitador durante las interacciones entre padres e hijos para ampliar y crear interacciones que sean placenteras para los padres y sirvan de soporte para el desarrollo de los niños, al mismo tiempo que reconocen y fortalecen la competencia natural de los padres mientras interactúan con sus hijos.

### **Semana uno**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante el trabajo en grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Pude apoyar a los miembros del grupo de la manera en que yo quería que ellos apoyaran a sus hijos mediante el uso de estrategias triádicas.	1	2	3	4
	9. Fui sensible a mis propias experiencias internas 'en el momento' y las utilicé para ayudar a dar sentido a las experiencias de los miembros del grupo y al proceso del grupo.	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar alternativas para usar esas fortalezas al facilitar la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- Prácticas centradas en relaciones
- "Estar con"
- Intencionalidad positiva

## Semana dos

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante la sesión de grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Pude apoyar a los miembros del grupo al momento de hacer conjeturas sobre el comportamiento o intereses de sus hijos al comienzo de la sesión, y luego tuve la posibilidad de analizar esas conjeturas al final.	1	2	3	4
	9. Pude apoyar las diádas para ayudar a los cuidadores y a sus hijos a experimentar el disfrute mutuo	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar en maneras de utilizar esas fortalezas al facilitar en la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- Prácticas centradas en relaciones
- "Estar con"
- Estrategias diádicas

### **Semana tres**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante la sesión de grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Pude ofrecer información del desarrollo que mejorara la competencia de los cuidadores	1	2	3	4
	9. Pude utilizar estrategias triádicas para ampliar y establecer interacciones que apoyaran el desarrollo de los niños y fueran placenteras para padres e hijos.	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar en maneras de utilizar esas fortalezas al facilitar en la próxima sesión.	1	2	3	4
	12. Comuníquese con su Formador de PIWI para programar su visita de fidelidad, que se producirá en su 6ta o 7ma sesión de PIWI				

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- Prácticas centradas en relaciones
- "Estar con"
- Estrategias triádicas

### **Semana cuatro**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante la sesión de grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Debaté sobre maneras en las que la información tratada durante la reunión podría llevarse al ambiente del hogar.	1	2	3	4
	9. Pude generar la confianza del grupo al señalar sus fortalezas y ayudarlos a crecer en las áreas que ya dominaban.	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar en maneras de utilizar esas fortalezas al facilitar en la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- Prácticas centradas en relaciones
- Intencionalidad positiva
- Desarrollo de confianza en los cuidadores

### **Semana cinco**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante la sesión de grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Mantuve la relación entre padres e hijos como centro de todas las actividades y debates.	1	2	3	4
	9. Fomenté el disfrute mutuo entre los cuidadores y sus hijos.	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar alternativas para usar esas fortalezas al facilitar la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- Prácticas centradas en relaciones
- Intencionalidad positiva
- Desarrollo del disfrute mutuo en los cuidadores y sus hijos

### **Semana seis**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante el trabajo en grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Respeto los límites establecidos por las familias, como darles espacio suficiente, consultarles antes de tocar sus pertenencias y permitirles compartir lo poco o mucho con lo que se sientan a gusto.	1	2	3	4
	9. Pienso en la manera en que los factores externos, como la historia, las condiciones de vida y la edad, podrían influenciar al grupo y modifico mi estilo de enseñanza e interacciones para tener en cuenta esos factores.	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar en maneras de utilizar esas fortalezas al facilitar en la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- Prácticas centradas en relaciones
- Intencionalidad positiva
- Desarrollo de competencias en los cuidadores

### **Semana siete**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante la sesión de grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Encuentro y elogio las fortalezas del cuidador y la díada para incrementar la confianza del grupo.	1	2	3	4
	9. Incentivo a los cuidadores a leer los mensajes de sus hijos y responderles para lograr un disfrute mutuo	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar alternativas para usar esas fortalezas al facilitar la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- "Estar con"
- Intencionalidad positiva
- Estrategias diádicas

### **Semana ocho**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante la sesión de grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Planifico los temas del desarrollo por sesiones según los interés, fortalezas y experiencias del grupo.	1	2	3	4
	9. Les muestro con delicadeza a los cuidadores cuando observo mensajes o emociones de sus hijos que han pasado por alto.	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar en maneras de utilizar esas fortalezas al facilitar en la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- "Estar con"
- Intencionalidad positiva
- Estrategias triádicas

### **Semana nueve**

Reflexiona sobre su sesión – 1 (pocas veces) a 4 (casi siempre)

Preparación	1. Antes de la sesión grupal, me tomé el tiempo para revisar las metas y temas de observación del desarrollo de modo que pude organizar mis pensamientos y estar completamente presente e involucrado.	1	2	3	4
	2. Me siento seguro en el uso de los materiales, así como de la planificación y las transiciones	1	2	3	4
	2a. ¿Realizó todas las partes planificadas del tema de observación del desarrollo para ese día?	Sí	No		
	2b. ¿Todos sus materiales estaban listos antes de que llegaran los padres?	Sí	No		
Apoyo del grupo	4. Brindé una estructura al comenzar y finalizar con los grupos a tiempo, mantuve un flujo de materiales constante y trabajé para que todos tuvieran la posibilidad de hablar.	1	2	3	4
	3. Pude ser imparcial incluso cuando luchaba contra mis propios sentimientos.	1	2	3	4
	5. Pude encontrar una intencionalidad positiva en cada miembro del grupo.	1	2	3	4
	6. Pude crear un ambiente de apoyo en donde los miembros del grupo experimentaron seguridad y protección dentro del grupo.	1	2	3	4
Uso de las estrategias de PIWI	7. Durante la sesión de grupo, observé a los participantes apropiadamente al implementar conceptos y establecer conexiones entre el tema del desarrollo y sus vidas de una manera que me demuestra que lo "comprenden".	1	2	3	4
	8. Establezco expectativas sobre cómo será nuestra última sesión juntos y qué sucederá a continuación.	1	2	3	4
	9. Identifico, nombro y reconozco las respuestas emocionales de los cuidadores y niños a medida que la sesión de grupo está por finalizar.	1	2	3	4
Reflexión	10. Al reflexionar, pude identificar los momentos que me resultaron difíciles como facilitador.	1	2	3	4
	11. Al reflexionar, pude identificar mis fortalezas como facilitador y puedo pensar alternativas para usar esas fortalezas al facilitar la próxima sesión.	1	2	3	4

Complete una Entrada del diario de reflexiones en uno de los siguientes temas:

- "Estar con"
- Intencionalidad positiva
- Cierre/despida